

AVIS

Feux d'artifice



Léif Matbiergerinnen, léif Matbierger,

De Schäfferot deelt iech mat, datt laut dem Artikel 10 aus eisem Policereglement, et um ganzen Territoire vun der Gemeng Lenneng verbueden ass op Silvester Freedefeier, Knupperten, Rakéite wei och aner explosiv Géigestänn lass ze loossen.

Mir bieden iech aus Respekt zu alle Matbierger, den Déieren, der Sécherheet an der Ëmwelt sech un dës Reglementatioun ze halen.

De Schäfferot seet iech Merci fir äert Verständnes a wënscht iech schéi Feierdeeg.

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Par la présente, le collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lenningen vous informe que l'usage de pétards et d'autres objets détonants le jour de la St. Sylvestre est interdit suivant l'article 10 de notre règlement général de police.

Nous vous prions de bien vouloir respecter cette réglementation par respect envers tous les concitoyens, les animaux, la sécurité et l'environnement.

Le collège échevinal vous remercie de votre compréhension et vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année.

Dear fellow citizens,

It is brought to your attention that the municipal administration of Lenningen inform you that the use of firecrackers and other detonating objects on New Year's Eve is prohibited in accordance with article 10 of our general police regulations.

We kindly ask you to observe this decision taken out of respect for all fellow citizens, animals, safety and the environment.

The municipal administration thanks for your understanding and wishes you a happy new year.

De Schäfferot
Tim KARIUS, Jean-Marie HERMANN, Philippe GENGLER